Ἀφιεροῖ τὸ εὐαγγελιστάριον ὁ Γλυζώνιος Γαβριὴλ Σεβήρῳ λέγων « ἐπειδὴ » τοίνυν οὐκ οἶδ' ὅπως ξυμβὰν τοῖς πρὸ ἡμῶν οὐκ εἰς τὸ ἀκριβέστερον ἐξείρ- » γαστο, τῶν προὔργου εἶναι ᾠήθην τὸ μετὰ χεῖρας εὐαγγελιστάριον εἰς κοι- » νὴν ἐκδοῦναι ὠφέλειαν, ὃ δὴ καὶ πεποίηκα, πολλοῖς γὰρ καὶ ἄλλοις τοῦτο » συγκρούσας, ὧν παρὰ τῆς σῆς πανιερότητος καὶ παρὰ τοῦ θεοφιλεστάτου » ἐπισκόπου Κυθήρων κυρίου Μαξίμου, καὶ ἄλλων ηὐπόρησα, ἀνασκοπήσας τε » εἰς τὸ ἐπιμελέστερον, ὡς οἷόν τ' ἦν καὶ τελειότερον, τὰς κατ' αὐτὸ ἑρμηνείας » αὐτός τε εὐσκόπως συνηρμοσάμην, καὶ τὴν κυκλικὴν τῶν κανόνων περίοδον » προστέθεικα πρὸς τούτοις καὶ τὴν τῶν κυριακῶν συναρμογὴν ἀπὸ τῆς τῶν » Φώτων κυριακῆς ἕως τῆς ἀποκρέω, ἥτις ἐν ἐκείνοις οὐχ ἅλις τεθεώρηται, » ἀνεπλήρωσα διά γε τὸ ἀρχὴν λαμβάνειν ἐκεῖνα ἀπὸ τῆς τοῦ πάσχα κυριακῆς.

Ὑπὸ τὴν προσφωνητικὴν ἐπιστολὴν φέρεται τὸ ἑξῆς ἐπίγραμμα Μαργουνίου εἰς Γλυζώνιον.

Ὑψιθρόνου σοφίης πολύκρατα δόγματα τεύχει
τῇ δ' ἐνὶ μυστοπόλοις κάττεθο οὐρανίοις
Γλυζώνιος καμάτοις περικυδέσι λάτρισι Χριστοῦ,
ἔξοχ' εὐφρονέων, πᾶσιν ἰδ' εὐσεβέσι,
Ἀμβροσίης τρόφιμος κομίσασθ' αὖ, ἀντὶ δὲ τούτων
Εὔχεσθαι οἱ ζωῆς ἠρ' ἐν ἀποιχομένοις.

Ὁ Γλυζώνιος ἐπεμελήθη τὴν ἐν ἔτει 1590 ἔκδοσιν τῶν ὑπὸ Μαργουνίου μεταφρασθέντων εἰς τὴν ἀπλοελληνικὴν λόγων Ἰωάννου τῆς Κλίμακος, ὡς ἐν τῷ τίτλῳ σημειοῦται, καὶ ὡς αὐτὸς ὁ Μαργούνιος γράφει εἰς τὴν πρὸς Ἱερεμίαν τὸν πατριάρχην προσφωνητήριον ἐπιστολήν. « Εἰς φῶς ἐκδοῦναι προεθυ- » μήθημεν συνεργῷ χρησάμενοι τῇ Μανουήλου τοῦ Γλυζωνίου ἐπιμελείᾳ, ἀν- » δρὸς τά τε ἄλλα καλοῦ κἀγαθοῦ, καὶ οὐδενὸς δευτέρου τῶν τὴν τοῦ ἡμε- » τέρου γένους ἐπὶ τοῖς καλοῖς πονούντων βελτίωσιν ».

Τῷ 1595 ἐξέδωκε παρὰ Φραγκίσκῳ Ἰουλιανῷ δύο ἐκ τῶν Μηναίων, τὸν Σεπτέμβριον, καὶ Ὀκτώβριον, καὶ τὸ ἁγιασματάριον ὑπὸ τὸν ἑξῆς τίτλον— « Σύνταγμα τῶν ἀναγκαίων ἀκολουθιῶν καθ' ἑκάστην ἀνηκουσῶν τῷ ἱερεῖ, » ἐπιμελείᾳ Ἐμμανουὴλ Γλυζωνίου. Venetiis apud Franciscum Iulia- » num, 1595 (1) ».

Ἐκτὸς τῶν ὑπὸ Φιλητᾶ ἀναφερομένων ταύτων, ὁ Γλυζώνιος ἐξέδωκε τὸ Ψαλτήριον (1586), καὶ τὸ Ἀνθολόγιον (1587) προσφωνήσας ἀμφότερα εἰς Γαβριὴλ Σεβῆρον.

Τοῦ Γλυζωνίου φέρονται καὶ δύο ἐπιστολαὶ πρὸς Σεβῆρον (Ἐνετίηθεν, ἐλαφοβολιῶνος ἑ ἀφπς', καὶ ἀνθεστηριῶνος ς' ἀφπζ). Πρὸς δὲ καὶ τὸ ἑξῆς χάριεν ἐπίγραμμα πρός τινα κακῶς λέγοντα τοὺς Ἕλληνας, ὅπερ, ὡς ἀνέκδοτον, προστίθεμεν.

προστεθέντος προλόγου τοῦ λογίου Μιχαὴλ Γλυκέως· προσφωνεῖται δ' εἰς Μελέτιον Χορτάκιον μητροπολίτην Φιλαδελφείας· ἀπαραλλάκτως δ' ἐξεδόθη αὖθις ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ τυπογράφου τῷ 1680.

(1) Χ. Φιλητᾶς, Πανδώρα τομ. Θ'.